

FUTURA**LA SCUOLA
PER L'ITALIA DI DOMANI**Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEUMinistero dell'Istruzione
e del MeritoItaliadomani
Piano Nazionale di Inclusione e Resilienza

ISTITUTO COMPRENSIVO "CINQUE GIORNATE"

VIALE MUGELLO, 5 - 20137 MILANO Tel.0288448734

Scuola primaria Viale Mugello, 5-Scuola secondaria di 1° grado Via Cipro, 2 Milano

C.M. MHIC8DX00L – C.F. 80114030150 e-mail MHIC8DX00L@istruzione.itsito web www.iccinquegiornate.edu.it

Piano Didattico Personalizzato

برنامج دراسي خاص بالطالب

Per alunni non italofoni

للطلاب ذوي الأصول غير الإيطالية

Dati Anagrafici e Informazioni Essenziali di Presentazione dell'Allievo

البيانات الشخصية والمعلومات الأساسية الخاصة بالطالب

ISTITUZIONE SCOLASTICA:

المؤسسة التعليمية

ANNO SCOLASTICO:

السنة الدراسية

Nome e Cognome الاسم واللقب	
Data di nascita تاريخ الميلاد	
Classe الفصل الدراسي	
Insegnante referente المدرس المسؤول	
Nazionalità الجنسية	
Lingua madre اللغة الأصلية	
Scuola italiana frequentata per anni عدد سنوات الدراسة بالمدارس الإيطالية	
Anni di scolarità pregressa nel paese di origine	

عدد سنوات الدراسة في بلد المنشأ	
Inserimento nella classe di iscrizione dal تاريخ تقييد الطالب في الفصل الدراسي	
Altre osservazioni ملاحظات أخرى	

RILEVAZIONE DELLE COMPETENZE IN ITALIANO L2

تقييم المستوى في اللغة الإيطالية
(Vedere tabella relativa)
انظر إلى الجدول التالي

ITALIANO L2 اللغة الإيطالية	Liv P Principiante مستوى المبتدئين	A1 Molto elementare مستوى شبه أساسي	A2 Elementare مستوى أساسي	B1 Soglia مستوى جيد
Comprensione italiano orale استيعاب اللغة الإيطالية المقروءة				
Produzione italiano orale كفاءه التخاطب باللغة الإيطالية				
Comprensione italiano scritto استيعاب اللغة الإيطالية المكتوبة				
Produzione italiano scritto التعبير باللغة الإيطالية المكتوبة				

RILEVAZIONE DEI PREREQUISITI PER GLI ALUNNI NEOARRIVATI

تقييم المتطلبات الأساسية للطلاب القادمين حديثاً

PREREQUISITI IN متطلبات متعلقة بـ	Molto limitati محدودة جداً	Limitati محدودة	Sufficientemente sviluppati تقدم بشكل جيد	Molto sviluppati تقدم بشكل جيد جداً
Area linguistico-espressiva مجال لغوي- تعبيرى				
Area logico-matematica مجال المنطق والرياضيات				
Area scientifica المجال العلمى				
Area antropologica المجال الإنسانى				
Lingua straniera inglese اللغة الإنجليزية				

PUNTI DI FORZA E RISORSE INDIVIDUALI

نقاط القوة والقدرات الشخصية

Individuare punti di forza e risorse dell'alunno da sfruttare per sostenere le azioni didattiche: interessi, competenze anche extrascolastiche, abilità sociali, impegno su compiti graditi....) التعرف على نقاط القوة والكفاءات الخاصة بالطالب لأستغلالها في التحصيل الدراسي مثل:- الأهتمامات الخاصة ، القدرات الغير المتصله بالمجال الدراسي، الكفاءات الاجتماعية والواجبات المفضلة من جهة الطالب	
--	--

Il team dei docenti propone un intervento personalizzato volto al raggiungimento degli obiettivi trasversali e disciplinari sotto indicati

فريق المعلمين يقترح برنامج شخصي يهدف الي تحقيق الأغراض الدراسية المعرضة والموضحة أدناه

➤ **OBIETTIVI TRASVERSALI:**

➤ **أهداف عامة**

- Promuovere le relazioni all'interno della classe
- تعزيز العلاقات داخل الفصل
- Valorizzare l'identità culturale
- تعزيز الهوية الثقافية
- Favorire lo scambio ed il confronto delle esperienze
- تسهيل تبادل الخبرات ومقارنتها
- Fornire gli strumenti linguistici di base per il successo formativo
- توفير الوسائل والأدوات اللغوية الأساسية للحصول على النجاح التعليمي
-

➤ **DIDATTICA PERSONALIZZATA**

➤ **برنامج دراسي خاص**

INDIVIDUAZIONE DI EVENTUALI PERSONALIZZAZIONI NEI CONTENUTI E NEI TEMPI :

تقديم تسهيلات سواء على مستوى الوقت أو على مستوى المحتوى الدراسي

- Per i NAI omissione della disciplina per n° mesi
- لحدیثی الوصول الی ایتالیا یمکن الإستغناء عن بعض المواد الدراسية لمدة ... شهر
- Sostituzione dei contenuti
- استبدال المحتوی الدراسي
- Riduzione dei contenuti
- اختصار المحتوی الدراسي
- Testi di studio e verifica semplificati o diversificati
- ملزمات دراسية وامتحانات مسهلة ومختلفة

AREA LINGUISTICO-ARTISTICA-ESPRESSIVA	
مجال لغوي فني تعبيری	
ITALIANO ایطالی	
INGLESE FRANCESE/TEDESCO إنجلیزی/ فرنساوی/ ألمانی	
MUSICA موسیقی	
ARTE/IMMAGINE فن/صور	
SCIENZE MOTORIE ألعاب	
AREA STORICO-GEOGRAFICA	
مجال تاریخي جغرافی	
STORIA تاریخ	
GEOGRAFIA جغرافیا	
AREA MATEMATICO- SCIENTIFICO- TECNOLOGICO	
مجال ریاضي علمي تكنولوجي	
MATEMATICA ریاضة	
SCIENZE علوم	
TECNOLOGIA تكنولوجيا	
RELIGIONE/ ALTERNATIVA دین او بدیل له	

IL CONSIGLIO DI CLASSE / TEAM DEI DOCENTI INTENDE METTERE IN ATTO LE SEGUENTI STRATEGIE E RISORSE:

هيئة التدريس وفريق المعلمين يعتزمون على استخدام الاستراتيجيات والموارد التالية

STRATEGIE METODOLOGICHE E DIDATTICHE

خطط منهجية وتعليمية

RELIGIONE/ALT دين أو بديل له	SC-MOTORIE ألعاب	ARTE رسم	MUSICA موسيقى	SECONDA LINGUA اللغة الثانية	INGLESE إنجليزي	TECNOLOGIA تكنولوجيا	SCIENZE علوم	MATEMATICA رياضيات	GEOGRAFIA جغرافيا	STORIA تاريخ	ITALIANO إيطالي
											*Consentire di fotografare verifiche svolte, testi, appunti, schemi, anche alla lavagna السماح بتصوير الامتحانات، الاختبارات، الملخصات أو الملزمات أيضا تصوير السبورة
											Scrivere alla lavagna in STAMPATO MAIUSCOLO الكتابة على السبورة بالنسخ
											Evitare la dettatura, anche durante le verifiche. تجنب الإملاء أيضا في أثناء الامتحانات
											*Permettere la registrazione delle spiegazioni السماح بتسجيل الشرح
											Incoraggiare la condivisione di appunti e altri materiali per l'apprendimento tra pari تحفيز تبادل الملخصات والوسائل المختلفة التي تساعد على التعلم ما بين الطلبة
											Privilegiare l'apprendimento esperienziale e laboratoriale تحفيز التعلم من خلال الخبرة المباشرة والمعامل
											Consentire tempi più lunghi per consolidare gli apprendimenti السماح بإعطاء وقت أطول لترسيخ التعليم المطلوب
Altro آخر											

* Solo per la scuola secondaria

خاص بالمدرسه الأعداديه

STRUMENTI COMPENSATIVI

وسائل تعويضيّه

RELIGIONE/ALT دين أو بديل لة	SC-MOTORIE ألعاب	ARTE رسم	MUSICA موسيقى	SECONDA LINGUA اللغة الثانية	INGLESE انجليزي	TECNOLOGIA تكنولوجيا	SCIENZE علوم	MATEMATICA رياضيات	GEOGRAFIA جغرافيا	STORIA تاريخ	ITALIANO إيطالي	MATERIE مواد دراسيه
												Lo studente è autorizzato ad utilizzare i seguenti strumenti compensativi: يتاح للطالب استخدام الأدوات التيسيرية التالية
												Libri digitali كتب إلكترونية
												Tabelle, formulari, schemi, mappe نماذج، جداول، خرائط وملخصات
												Calcolatrice, tavola pitagorica, altri strumenti di calcolo أله حاسبة، جداول وأدوات حسابيه أخرى
												Computer, tablet, lettore MP3 كمبيوتر، تابلت مشغل صوتي
												Risorse audio (registrazioni, sintesi vocale, audiolibri ...) موارد صوتيه (تسجيلات، ملخصات مسموعه، كتب مسموعه ...
												Software didattici (videoscrittura, correttore ortografico, ecc) برامج دراسية (تسجيل فيديو للكتابة، مصحح للأخطاء، إلخ)
												Vocabolario digitale/multimediale قاموس إلكتروني/ وسائل متعددة
												Uso del carattere stampato maiuscolo الكتابة بالنسخ
												Lettura da parte di un docente, studente القراءة من قبل المعلم أو تلميذ

MODALITÀ DI VERIFICA E VALUTAZIONE

وسائل الامتحانات والتقييم

RELIGION /ALT دين أو بديل له	SC-MOTORIE التعليم	ARTE فن	MUSICA موسيقى	SECONDA LINGUA اللغة الثانية	INGLESE انجليزي	TECNOLOGIA تكنولوجيا	SCIENZE علوم	MATEMATICA رياضيات	GEOGRAFIA جغرافيا معرفة تاريخ	ITALIANO إيطالي	Materie المواد
											Programmare, nei tempi e nei contenuti, verifiche scritte ed orali تحديد مواعيد الامتحانات الشفوية والتحريرية مسبقا مع مراعاة عامل الوقت والمحتوى الدراسي
											Compensare prove scritte con prove orali e viceversa تعويض الامتحانات التحريرية بالشفوية والعكس صحيح
											Ridurre il numero delle richieste a parità di tempo della prova تقليل عدد الأسئلة مع الاحتفاظ بالوقت المخصص للامتحان
											Prevedere tempi più lunghi per lo svolgimento della prova di verifica أتاحه وقت أطول لأداء الامتحانات
											Permettere la consultazione di tabelle, mappe, schemi e formulari durante le verifiche scritte e orali أتاحه استخدام الجداول، الخرائط، الملخصات والملزمات أثناء الامتحانات الشفوية و التحريرية
											Evitare, se possibile, la sovrapposizione di interrogazioni e verifiche تجنب (أن أمكن) أداء أكثر من امتحان سواء شفوي أو تحريري
											Nella valutazione delle prove scritte dare maggior peso al contenuto piuttosto che alla forma (punteggiatura, lessico, errori ortografici e di calcolo) عند تقييم أداء الطالب يتم مراعاة المحتوى أكثر من القواعد (أخطاء أملائية وحسابيه)
											Nella valutazione delle lingue straniere preferire prove orali عند تقييم اللغات الأجنبية يفضل إجراء امتحانات شفوية
											Altro آخر

Coordinatore di Classe / Il team dei docenti _____

المسئول عن
الفصل الدراسي
معلمين

I docenti del Consiglio di Classe

أعضاء هيئة التدريس بالفصل

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Il Dirigente scolastico

المدير المدرسي

_____	Data _____
	التاريخ

I genitori

أولياء الأمور

_____	Data _____
	التاريخ